

Movimentatore di rifiuti

973D



Motore

Modello motore	Cat® C9 ACERT™	
Potenza netta – SAE J1349	196 kW	263 CV

Pesi

Peso operativo	29.555 kg	65.157 lb
----------------	-----------	-----------

Benne

Capacità		
Per discariche, uso generale	4,9 m ³	6,4 iarde ³
Per discariche, multiuso	4,6 m ³	6,0 iarde ³

Caratteristiche del movimentatore di rifiuti 973D

Versatilità delle pale cingolate

Se avete necessità di una macchina in grado di ... spianare, compattare, trinciare, rippare, stendere, smistare, caricare autocarri – Il nuovo movimentatore di rifiuti 973D consente di fare tutte queste operazioni.

Protezione dai rifiuti – Affidabilità

Il movimentatore di rifiuti 973D offre componenti e sistemi collaudati sul campo, elevati standard e diverse opzioni di rigenerazione per tempi di utilizzo ininterrotti e un ciclo di vita lungo della macchina.

Prestazioni

Grazie alla propulsione fornita dal collaudato motore Cat C9 con tecnologia ACERT, il movimentatore di rifiuti 973D offre nuovi livelli di potenza per svolgere il lavoro in modo efficiente.

Facilità di manutenzione

Progettato per garantire tempi di fermo minimo, accesso da terra e punti di manutenzione raggruppati, il modello 973D ottimizza la produzione e riduce al minimo i tempi di manutenzione.

Comfort e sicurezza

Il modello 973D offre una serie di caratteristiche che ottimizzano la visibilità e i livelli di rumorosità, consentono di eseguire i lavori di manutenzione sulla macchina in sicurezza e migliorano la salute e il benessere dell'operatore.

Sostenibilità

Riparare la macchina con componenti ricondizionati o riciclare l'acciaio quando non è più utilizzabile. Il movimentatore di rifiuti 973D è configurato in modo tale da consumare soltanto il combustibile necessario per soddisfare le esigenze di carico e, grazie alla tecnologia ACERT utilizzata a bordo, è conforme alle normative sulle emissioni Tier 3/Stage IIIA.

Indice

Valore dell'investimento	3
Protezioni del movimentatore di rifiuti	4
Prevenzione	6
Scelta dei pattini	7
Cabina	8
Attrezzature Cat	9
Funzionamento e assistenza	10
Assistenza ai clienti	11
Sostenibilità	12
Specifiche del movimentatore di rifiuti 973D	13



Caterpillar ha costruito la sua prima pala cingolata nel 1955. Grazie alle sue eccezionali doti nelle applicazioni di scavo, la pala cingolata ha scavato milioni di fondamenta di edifici intorno al mondo. Non è trascorso molto tempo dopo da questa data e i clienti ci hanno chiesto di adattare la potenza e la versatilità di questa macchina al settore forestale, delle demolizioni, delle acciaierie e del trattamento dei rifiuti.

Grazie alle sue particolari caratteristiche adatte al trattamento dei rifiuti, progettate e realizzate da Caterpillar, la pala cingolata è considerata oggi la seconda macchina più utile in una discarica (dopo il compattatore).

Il modello Cat® 973D è la più grande e la più potente pala cingolata al mondo ed è inoltre la più sicura, la più ecologica e la più efficiente che sia mai stata costruita. Mettetela a lavorare in mezzo ai rifiuti. È stata progettata per questo. Continuare a leggere questa brochure per ulteriori informazioni sulle caratteristiche più importanti per il trattamento dei rifiuti del 973D e su come queste funzioni possono soddisfare le vostre esigenze.



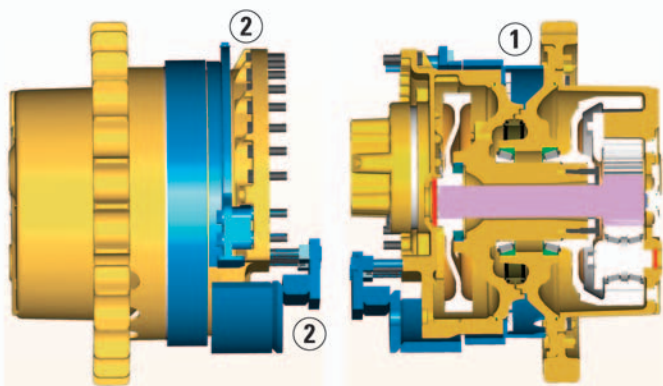
Valore dell'investimento

Le prestazioni di questa macchina saranno superiori alle vostre aspettative

- **Versatilità** – Utilizzando le attrezzature di volta in volta più adatte, il movimentatore di rifiuti 973D offre un'estrema flessibilità. Consente di smistare rifiuti, fare la manutenzione di strade bianche, smistare grandi quantità di detriti e stendere accuratamente materiali di copertura. Con una griglia installata, è in grado di spianare grandi quantità di rifiuti. È possibile anche aggiungere un ripper per eseguire lavori di manutenzione sulle strade bianche e spianare materiale di copertura sciolto. Grazie al suo leverismo con barra a Z, il movimentatore di rifiuti 973D è una macchina da scavo di livello mondiale ed eccelle anche nelle operazioni di carico di autocarri, di alimentazione di tramogge e di manutenzione di aree di scarico e di strade bianche. Con la trasmissione idrostatica e un nuovo comando del cambio mediante joystick, la macchina è facile da utilizzare, agevole nelle manovre, rapida nelle accelerazioni e particolarmente efficiente nelle svolte in spazi particolarmente ristretti.
- **Tempo di utilizzo** – Utilizzando i preziosi suggerimenti dei clienti e dei suoi concessionari, Caterpillar progetta macchine per la movimentazione di rifiuti ormai da diversi decenni. I nostri collaudati progetti consentono di mantenere le macchine in funzione per migliaia di ore di lavoro affidabile l'anno. Il movimentatore di rifiuti 973D offre un elevato livello di disponibilità della macchina grazie alla trazione, anche in cattive condizioni meteorologiche. Consente inoltre di mantenere gli autocarri in movimento, lavorare su fondi melmosi a bassa aderenza e mantenere operativa la discarica. Grazie alla sua stabilità, è in grado di lavorare in modo confortevole in mezzo a rifiuti non compattati, detriti da demolizione o argilla umida.
- **Produttività della macchina** – Rapida, manovrabile e a elevata produttività con comandi intuitivi semplici da utilizzare e possibilità di scelta della benna che meglio si adatta ai requisiti del lavoro da svolgere (vedere la descrizione dettagliata delle benne a pagina 9).
- **Configurazioni per il trattamento dei rifiuti** – Per venire incontro alle vostre esigenze, Caterpillar offre due configurazioni di protezione per il trattamento dei rifiuti.
 - Movimentatore di rifiuti – Progettato per discariche, stazioni di trasferimento e impianti di recupero dei materiali
 - Movimentatore di rifiuti per impieghi estremi – Progettato per i lavori di demolizione più impegnativi e il massimo della protezione
- **Sicurezza** – La sicurezza è un fattore della massima importanza quando si lavora in prossimità di persone, attrezzature e rifiuti. Il movimentatore di rifiuti 973D protegge l'operatore grazie a uno schermo del parabrezza anteriore, all'aria fresca e pulita che circola all'interno della cabina e ai tre punti di contatto per entrare e uscire dalla macchina. A salvaguardia delle persone che lavorano attorno alla macchina, il movimentatore di rifiuti 973D emette un allarme quando si muove in retromarcia, l'operatore ha una visibilità migliorata attorno alla macchina dalla nuova cabina e un profilo inclinato del cofano e tutti i punti di ispezione giornaliera sono accessibili da terra.

Protezioni del movimentatore di rifiuti

Protezione a lungo termine della vostra macchina e della vostra attività



Gruppo di protezioni per le guarnizioni

- Le guarnizioni sono elementi critici per la protezione di ingranaggi e fluidi lubrificanti. Nelle applicazioni di trattamento dei rifiuti, queste guarnizioni richiedono un'ulteriore protezione contro fili, strisce di nylon e altri detriti. Il movimentatore di rifiuti 973D è equipaggiato con una protezione delle guarnizioni del riduttore finale, dell'albero di articolazione e della puleggia folle.
- Le protezioni delle guarnizioni del riduttore finale per impieghi gravosi prevengono eventuali danni ai paraoli Duo-cone del riduttore finale bloccando fili, materiali di plastica e altri detriti che potrebbero attorcigliarsi attorno alle guarnizioni. (1)

Protezioni anti-abrasione del riduttore finale (2)

La protezione dei riduttori finali agisce in due modi: innanzitutto contro i carichi esercitati dall'impatto dei detriti e in secondo luogo contro i materiali abrasivi come i rifiuti e i detriti generati dai lavori di demolizione. Questi riduttori sono costruiti in acciaio anti-abrasione di lunga durata.

Protezione della ruota folle anteriore (3)

La protezione della ruota folle anteriore blocca i materiali che potrebbero danneggiare la forcella, l'articolazione, l'asta di ritorno e la ruota folle nell'apparato propulsore.

Protezione delle tubazioni dei cilindri di sollevamento e del sensore di posizione (4)

Protegge il cablaggio dei cilindri di sollevamento, delle tubazioni idrauliche e del sensore di posizione da fango e rifiuti.

Protezione del serbatoio idraulico per impieghi gravosi (5)

Scosta i detriti allontanandoli dal serbatoio idraulico.

Rinforzo dei parafanghi

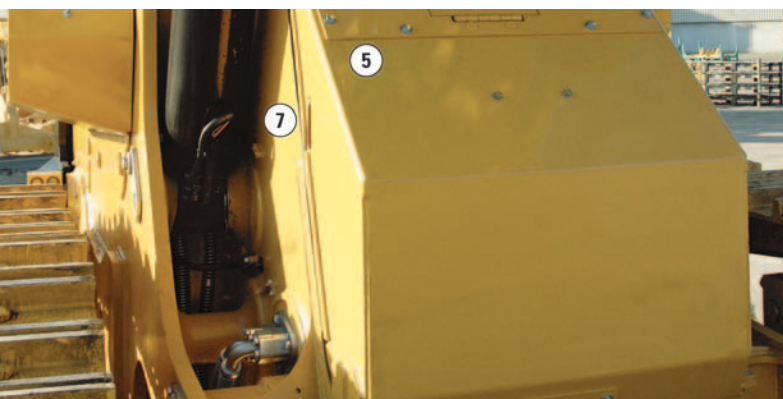
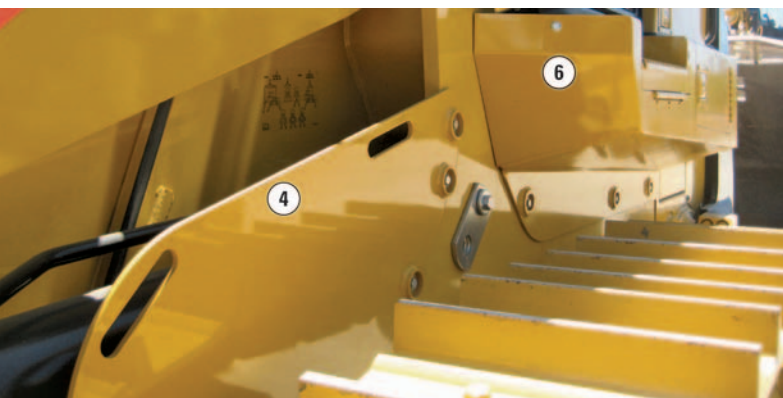
- I parafanghi rinforzati proteggono la cabina e la carrozzeria bloccando e scostando i detriti grazie a un profilo angolato. (6)
- Un deflettore anteriore conico respinge i detriti allontanandoli dalla macchina durante la retromarcia.

Protezione dell'indicatore del livello dell'olio (7)

Agisce come barriera anti-detriti per prevenire eventuali danni all'indicatore del livello dell'olio e l'ingresso di detriti nel vano motore.

Protezioni delle tubazioni della terza valvola (non mostrate)

Protegge le tubazioni idrauliche in acciaio della benna multiuso dai danni provocati dal materiale spinto in avanti tra i bracci di sollevamento durante il trascinamento all'indietro. Le protezioni sono situate sul lato interno del braccio di sollevamento.





Protezione del movimentatore di rifiuti (cont.)

Paraurti per impieghi gravosi

- Protegge il radiatore e rafforza la rigidità e la resistenza delle strutture circostanti durante l'impatto con i detriti.
- Progettato per mantenere un'eccellente visibilità sul lato posteriore.
- Include una griglia incernierata per impieghi gravosi che protegge il radiatore. Facile da aprire e da pulire.
- Costruzione robusta che comprende un punto di attacco per trainare autocarri o altre attrezzature.

Barra d'urto posteriore

Progettata per impedire la risalita lungo i cingoli di detriti di grandi dimensioni che potrebbero danneggiare la macchina. Può essere utilizzata anche come gradino per entrare all'interno della cabina.

Protezioni dei cilindri di inclinazione

- Protegge il cilindro, l'asta del cilindro e le tubazioni idrauliche dai detriti in caduta.
- Prolunga la durata della guarnizione del cilindro.

Protezioni inferiori apribili per impieghi gravosi

- Proteggono il motore e l'apparato propulsore da eventuali danni.
- Incernierate per agevolare l'accesso durante gli interventi di manutenzione e pulizia.

Prevenzione

Per allungare al massimo i tempi di funzionamento della macchina



Mentre le protezioni riparano gran parte della macchina dagli urti, ulteriori misure sono necessarie per bloccare le particelle più piccole che possono bloccare la circolazione dell'aria attorno e all'interno del motore. Le caratteristiche seguenti sono specifiche per le applicazioni di trattamento dei rifiuti e sono importanti per mantenere elevati i tempi di utilizzo della macchina.

Schermo del parabrezza

Progettato per proteggere l'operatore da eventuali detriti che potrebbero rompere il parabrezza. È incernierato per facilitare l'accesso al vetro per la pulizia.

Kit barriera anti-detriti

- Un set completo di deflettori e guarnizioni in gomma previene l'accumulo di detriti nel vano contenente il motore e l'apparato propulsore e l'intasamento del gruppo di raffreddamento. Questa barriera allunga le ore di esercizio della macchina tra gli interventi di pulizia, incrementa i tempi di funzionamento e riduce i costi operativi. Le barriere sono montate nei punti di collegamento tra la cabina, il telaio, i parafranghi e gli sportelli del vano motore.
- Il gruppo di raffreddamento richiede aria pulita, non contaminata da schegge vaganti, per garantire prestazioni ottimali. Per ridurre l'ingresso dei detriti e favorire il flusso dell'aria, nel cofano e negli sportelli del vano motore sono stati praticati dei fori da 5 mm (0,2 poll.) di diametro.

Prevenzione (cont.)



Prefiltro con prefiltro a rete

- Essenziale per tutti i movimentatori di rifiuti, il prefiltro con un prefiltro a rete collegato blocca l'ingresso di sporcizia nella presa d'aria del motore.
- Il sistema di espulsione della polvere integrato di tipo a turbina prolunga la durata del filtro.

Condensatore del climatizzatore anti-detriti

- L'impianto di climatizzazione è stato progettato per impedire la caduta di detriti all'interno della presa d'aria.
- Fornisce un'eccellente visibilità sul lato posteriore della macchina.

Griglia posteriore con feritoie di ventilazione

Questa griglia è stata progettata con feritoie angolate a 45° per deviare i detriti.

Radiatore e refrigeratori con protezione antidetriti

Lo spazio esistente tra le alette del radiatore favorisce il passaggio di detriti di piccole dimensioni. Tale spazio incrementa le prestazioni di raffreddamento e riduce il numero degli interventi per pulizia. Il movimentatore di rifiuti 973D è equipaggiato con radiatore e refrigeratori con 6 alette per pollice.

Ventola a velocità variabile

Questa caratteristica riduce l'intasamento del gruppo di raffreddamento, migliora il funzionamento in condizioni climatiche fredde, aumenta il risparmio di combustibile e limita il rumore esterno. Nelle applicazioni di trattamento dei rifiuti, un flusso di aria basso riduce la quantità di sporcizia che si deposita sulle prese d'aria e allunga gli intervalli di manutenzione.



Scelta dei pattini

Pattini a due costole

- Garantiscono un buon equilibrio tra trazione e marcia regolare.
- Disponibili con foro centrale trapezoidale resistente alla compressione dei cingoli e al serraggio della catena dei cingoli.

Pattini a costola singola

- Cingoli robusti per un'eccellente azione di frantumazione dei detriti.
- Assicura un'eccellente trazione anche su fondi a bassa aderenza.
- Disponibili con foro centrale trapezoidale resistente alla compressione dei cingoli e al serraggio della catena dei cingoli.



Cabina

Aumenta la sicurezza, l'impegno e la produttività degli operatori

Il movimentatore di rifiuti 973D ha una nuova cabina più confortevole che favorisce una maggiore concentrazione sul lavoro. La visibilità più ampia attorno alla macchina aumenta la fiducia e la sicurezza degli operatori.

Sicurezza

- Protezione ROPS/FOPS dell'operatore – Integrata nella struttura della cabina.
- La superficie vetrata più ampia migliora la visibilità intorno alla macchina.
- Riduzione del rumore – Il movimentatore di rifiuti 973D è caratterizzato da un'eccellente riduzione del rumore all'interno della cabina, che abbassa il rumore dinamico percepito dall'operatore a 77 dB(A) in conformità allo standard ISO 6396. Riduce la fatica e consente all'operatore di concentrarsi meglio sul lavoro da svolgere.
- Supporti ammortizzanti in gomma – Smorzano le vibrazioni trasmesse dalla macchina all'interno della cabina per aumentare il comfort e la concentrazione dell'operatore sul lavoro da svolgere.
- Controllo automatico della temperatura e aria filtrata – La cabina pressurizzata blocca l'ingresso di polvere e consente all'operatore di scegliere il livello di temperatura preferita.
- Schermo incernierato del parabrezza per impieghi gravosi – Protegge l'operatore dai detriti che potrebbero rompere il parabrezza. Facile da aprire per pulire il parabrezza.
- Una cintura di sicurezza a tre punti è retraibile (mantenuta costantemente pulita) e ha una larghezza di 75 mm (3 poll.) per un contenimento confortevole.
- L'eccellente copertura dell'area di lavoro può essere ulteriormente aumentata con un'illuminazione opzionale che migliora la visibilità sia sul lato anteriore che su quello posteriore.

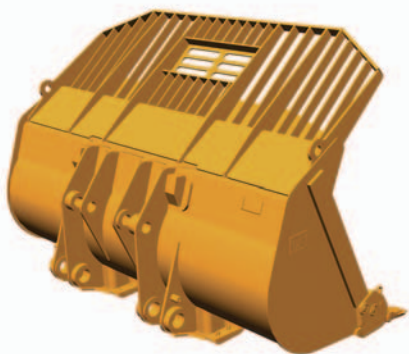
Praticità

- Il joystick opzionale di comando del cambio (vedere l'immagine in basso a destra) consente di controllare la direzione della macchina con il minimo sforzo. Per adattarsi alle preferenze dell'operatore sono disponibili due configurazioni dei comandi del cambio mediante joystick.
- Il sedile a sospensione pneumatica include uno schienale rimovibile, un meccanismo di regolazione lombare e una sacca sul lato posteriore per conservare il Manuale di funzionamento e manutenzione.
- Il sedile e i braccioli sono completamente regolabili e consentono all'operatore di personalizzare il funzionamento della macchina.
- I controlli dell'apparato propulsore posti sul lato sinistro si possono inclinare per consentire un rapido e facile accesso al sedile della cabina.

Attrezzature Cat

I più importanti punti di forza del 973D

Per ottenere la massima redditività dall'investimento, il movimentatore di rifiuti 973D deve essere equipaggiato specificatamente per soddisfare le esigenze del cantiere. Viene fornito con le seguenti opzioni: due benne, griglie e ripper. Scegliendo la benna più adatta, si ottiene il massimo della versatilità della macchina. Entrambe le benne sono a lunga durata nelle applicazioni di trattamento dei rifiuti.



- **Benna per rifiuti per uso generale** – ha una capacità di 4,9 m³ (6,4 iarde³) e può essere equipaggiata con una griglia opzionale per spianare materiali leggeri. Questa benna è stata progettata per facilitare il caricamento di materiali disposti in pile o scarpate. Se si aggiunge la griglia si evita la caduta di materiale dal bordo superiore della benna e si aumenta la capacità di spianamento del 52%.



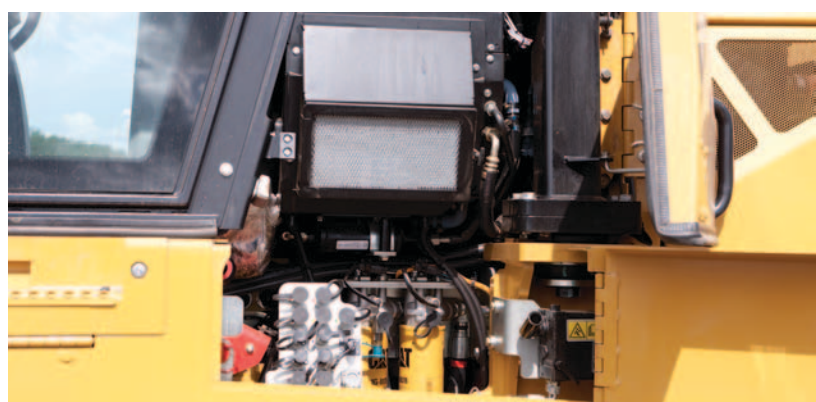
- **Benna per rifiuti multiuso** – ha una capacità di 4,6 m³ (6,0 iarde³) e può ampliare enormemente la versatilità del 973D. Può essere utilizzata come una normale benna per caricare autocarri, spianare rifiuti o scavare. Può inoltre essere modificata istantaneamente in una lama da spianamento per spargere materiali di copertura o smistare altri materiali, con la capacità di creare accumuli di detriti. Se si aggiunge la griglia a questa benna, la sua capacità di spianare e caricare materiali aumenta del 53%.



- **Ripper** – Un ripper a parallelogramma a 3 denti facilita il lavoro su terreni congelati e materiali duri come l'asfalto, i terreni rocciosi e l'argilla dura. Sono disponibili opzioni a più denti per migliorare la produttività durante i lavori di rippaggio.



- **Denti Series K™** – Consentono di adattare la macchina alle esigenze del cantiere. La configurazione è facile da modificare, i denti sono fermamente fissati alla benna e si mantengono affilati per lunghi periodi.



Funzionamento e assistenza

Praticità dell'assistenza ed efficienza dell'operatore incluse nella progettazione

Sistema di rifornimento del combustibile veloce

Nella applicazioni in cui si lavora per un elevato numero di ore consecutive, la pausa per rifornire la macchina di combustibile può abbassare la produttività. Il veloce sistema di rifornimento del 973D è in grado di rifornire la macchina di combustibile con una velocità di 568 L/min (150 gal/min).

Kit di contrappesi

Il bilanciamento della macchina è un fattore critico su fondi a bassa aderenza e in applicazioni di carico e trasporto e di carico di autocarri. Caterpillar offre un kit di contrappesi che zavorra il lato posteriore della macchina con 1.460 kg (3.218 lb). Il contrappeso è ideale per le macchine non equipaggiate con un ripper.

Parabrezza sigillato

Il parabrezza anteriore è sigillato per consentire una facile sostituzione sul campo e per massimizzare i tempi di utilizzo.

Sistema di monitoraggio elettronico

Questo sistema identifica i problemi specifici della macchina, visualizza i guasti e facilita una rapida riparazione da parte del personale addetto all'assistenza tecnica.

Predisposto per Product Link

Questa opzione consente di mantenere il personale responsabile a contatto con la macchina, per controllare le prestazioni, incluso l'uso del combustibile, le esigenze in termini di parti di ricambio e interventi di manutenzione, e funzionamento o sede di lavoro fuori specifiche. L'assistenza tecnica è più efficace grazie alla conoscenza preventiva delle parti di ricambio necessarie e consente di pianificare gli interventi in base alle esigenze.

Cabina ribaltabile

Questa caratteristica consente al personale addetto alla manutenzione di accedere ai componenti più importanti dell'apparato propulsore e dell'impianto idraulico. La cabina può essere ribaltata di 30 gradi sul campo mediante un martinetto idraulico o di 90 gradi utilizzando un dispositivo di sollevamento.

Kit di manutenzione Deluxe

Se si sceglie questa opzione al momento dell'acquisto della macchina si aggiunge la praticità di poter drenare rapidamente l'olio motore e i sedimenti che si accumulano nel serbatoio del combustibile.

Assistenza ai clienti

Caterpillar ha una rete di concessionari tra i più esperti al mondo

L'impegno fa la differenza

I concessionari Cat offrono un'ampia gamma di soluzioni, servizi e prodotti per consentirvi di abbattere i costi, incrementare la produttività e gestire il lavoro in modo più efficiente. Dal momento in cui scegliete un'attrezzatura Cat fino al momento in cui decidete di permutarla o venderla, l'assistenza ricevuta dal vostro concessionario Cat fa la differenza.

Capacità dei concessionari

I concessionari Cat offrono il livello di assistenza di cui avete bisogno su scala globale. I tecnici esperti dei concessionari hanno la conoscenza, l'esperienza, la formazione e la strumentazione necessaria per soddisfare le vostre esigenze di riparazione o manutenzione, in qualsiasi luogo e momento.

Assistenza sui prodotti

Quando i prodotti Cat arrivano sul campo, vengono supportati da una rete di strutture di distribuzione di parti di ricambio, centri di assistenza dei concessionari e strutture di addestramento tecnico per mantenere le attrezzature operative e funzionanti. I clienti Cat fanno affidamento su una disponibilità pronta e sicura delle parti di ricambio attraverso la rete globale di concessionari, in grado di soddisfare le vostre esigenze 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Assistenza tecnica

Le attrezzature Cat sono progettate e costruite per fornire la massima produttività e costi di esercizio ridotti per l'intera vita utile. I concessionari Cat offrono un'ampia gamma di piani di assistenza per massimizzare i tempi di utilizzo e la redditività dell'investimento che includono:

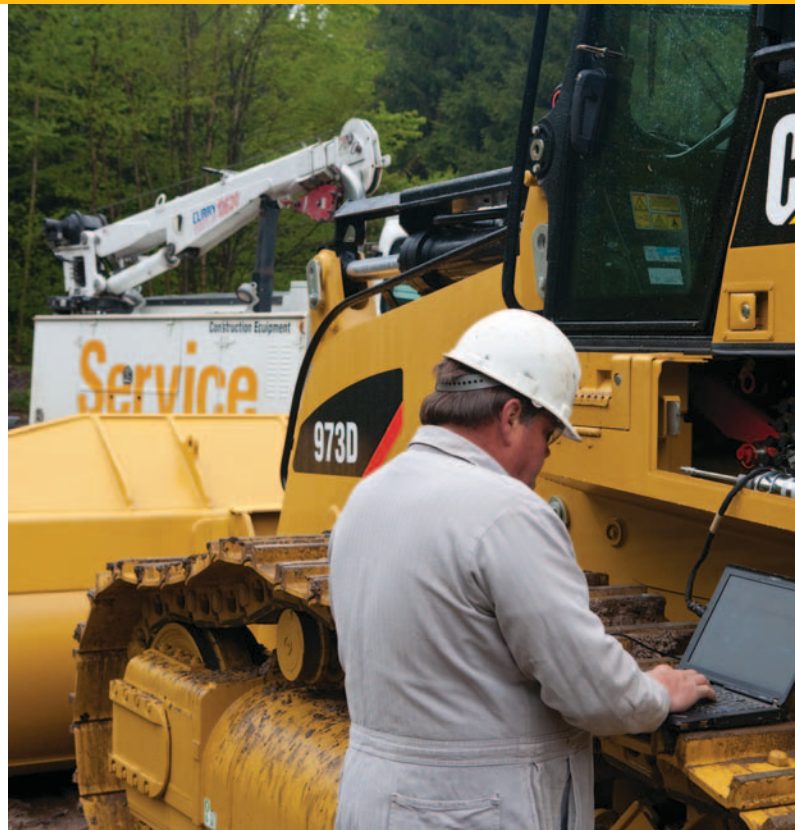
- Programmi di manutenzione preventiva
- Programmi diagnostici, come il Prelievo dell'olio programmato e analisi tecniche
- Opzioni di rigenerazione e componenti ricondizionati
- Contratti di assistenza con i clienti

Conoscenza approfondita delle applicazioni

I costi operativi e di manutenzione sono influenzati da molti fattori specifici delle applicazioni e dei cantieri, ad esempio: densità dei materiali, posizione di carico, carico utile, pendii, velocità, progettazione e manutenzione delle strade bianche. Il vostro concessionario Cat è in grado di fornirvi una spiegazione degli effetti che le caratteristiche dell'applicazione e le tecniche operative hanno sui costi operativi e di manutenzione.

Funzionamento

Il vostro concessionario Cat offre programmi di addestramento per aiutare gli operatori ad aumentare la produttività, diminuire i tempi di fermo macchina, ridurre i costi operativi e migliorare la sicurezza.





Sostenibilità

Un impegno per le future generazioni

Caterpillar è un'azienda impegnata a costruire prodotti sicuri in grado di contribuire alla riuscita della vostra azienda, a promuovere un uso efficiente dell'energia e a contribuire alla protezione dell'ambiente.

Emissioni di gas serra

Per quanto concerne le emissioni allo scarico, il movimentatore di rifiuti 973D è una macchina conforme alla normativa Tier 3/ Stage IIIA, con livelli ridotti di biossido di carbonio e fuliggine.

Livelli di rumorosità

Il movimentatore di rifiuti 973D è caratterizzato da livelli ridotti di rumorosità pari a 77 dB(A), grazie alla tecnologia di riduzione dinamica del rumore all'interno della cabina.

Efficienza del combustibile

- Negli ambienti più freddi il consumo di combustibile diminuisce grazie alla ventola a velocità variabile che utilizza l'energia solo quando è necessario.
- Grazie al sistema di regolazione elettronico e all'iniezione precisa ed accurata, il motore Cat C9 è in grado di gestire il carico di combustibile in modo tempestivo ed accurato.

Costi del ciclo di vita

Caterpillar e il vostro concessionario sono in grado di offrirvi componenti ricondizionati, contratti di assistenza e opzioni di rigenerazione. La macchina è progettata per limitare i tempi di fermo grazie alle seguenti caratteristiche: sostituzione dell'olio e del filtro ogni 500 ore di esercizio, protezioni specifiche per trattamento dei rifiuti e rapido drenaggio dell'olio motore e dell'olio idraulico. Il prelievo dell'olio programmato consente di monitorare lo stato di efficienza della macchina. La compatibilità delle parti di ricambio con quelle di altre attrezzature Cat riduce le esigenze di stoccaggio da parte della vostra officina o del concessionario.

Riciclaggio

Al momento giusto, tutto l'acciaio con cui è stato costruito il movimentatore di rifiuti 973D può essere riciclato e riutilizzato.

Specifiche del movimentatore di rifiuti 973D

Motore

Modello motore	Cat® C9 ACERT™	
Potenza netta – SAE J1349	196 kW	263 CV
Alesaggio	112 mm	4,41 poll.
Corsa	149 mm	5,86 poll.
Cilindrata	8,8 L	537 poll. ³
• Potenza nominale a 1.900 giri/min. • Soddisfa i requisiti sulle emissioni allo scarico EPA Tier 3 degli Stati Uniti, Stage IIIa dell'Unione Europea e MOC del Giappone. • La potenza netta indicata è quella disponibile al volano con motore equipaggiato con ventola, filtro dell'aria, silenziatore e alternatore. • La potenza del motore rimane inalterata fino a un'altitudine di 1.219 metri (3.999 piedi).		

Carro

Tipo di pattino	A doppia costola, per impieghi estremi	
Larghezza dei pattini – Standard	550 mm	21,6 poll.
Larghezza dei pattini – Opzionali	675 mm	26,6 poll.
Rulli inferiori – Per lato	7	
Pressione a terra – Pattini standard	85,5 kPa	12,4 psi
Pressione a terra – Pattini opzionali	69,5 kPa	10,1 psi
Altezza costola – Doppia costola	149 mm	1,92 poll.
Carreggiata	2.160 mm	85 poll.
• Pressione a terra calcolata utilizzando il peso operativo della macchina con benna per uso generale, denti e segmenti.		

Trasmissione

Tipo	Trasmissione idrostatica con accelerazione macchina infinita fino a 11 km/h (6,8 miglia/h)	
Pompa di trasmissione	Due pompe a pistoni assiali a pattini a portata variabile	
Motore dei cingoli	Due motori a pistoni ad asse obliquo, a cilindrata variabile	
Pressione massima del sistema	45.000 kPa	6.527 psi

Impianto idraulico – Attrezzo

Tipo	Rilevamento del carico a centro chiuso	
Potenza massima	346 l/min	91,4 gal/min
Taratura valvola di sicurezza	27.500 kPa	3.988 psi
Tempo di ciclo – Sollevamento	6,5 secondi	
Tempo di ciclo – Scarico	1,4 secondi	
Flottaggio in basso	2,7 secondi	

Capacità di rifornimento

Serbatoio del combustibile	621 L	164 gal
Sistema di raffreddamento	44 L	11,6 gal
Impianto idraulico (attrezzatura, apparato propulsore e serbatoio)	340 L	89,8 gal
Serbatoio idraulico	189 L	49,9 gal

Impianto elettrico

Tipo	24 V CC	
Capacità della batteria	1.400 CCA	
Tensione della batteria	12	
Numero di batterie	2	
Alternatore	95 A, per impieghi gravosi, senza spazzole	

Pesi

Peso operativo	29.555 kg	65.157 lb
Peso di spedizione – Senza benna	29.430 kg	64.882 lb
• Peso operativo: include liquido di raffreddamento, lubrificanti, serbatoio del combustibile pieno, benna per uso generale con denti imbullonati lunghi, segmenti e un operatore avente un peso di 75 kg/165 lb. • Peso di spedizione: include liquido di raffreddamento, lubrificanti, serbatoio del combustibile pieno al 10% e nessuna benna.		

Benne

Capacità		
Uso generale	3,21 m ³	4,2 iarde ³
Per discariche, uso generale	4,9 m ³	6,4 iarde ³
Multiuso	3,05 m ³	3,92 iarde ³
Per discariche, multiuso	4,6 m ³	6,0 iarde ³
Larghezza		
Uso generale	2.910 mm	114,56 poll.
Per discariche, uso generale	2.910 mm	114,56 poll.
Multiuso	2.868 mm	112,91 poll.
Per discariche, multiuso	2.868 mm	112,91 poll.
• Le capacità della benna sono state misurate con denti imbullonati lunghi e segmenti. • La larghezza della benna è riferita alla benna senza parti d'usura.		

Specifiche del ripper

Tipo	A parallelogramma	
Numero di porta – denti	3	
Larghezza totale/alla barra	2.200 mm	86,6 poll.
Distanza libera da terra	888 mm	34,96 poll.
Penetrazione	397 mm	15,6 poll.
Larghezza di rippaggio	1.840 mm	72,4 poll.
Forza di penetrazione a livello del terreno	100 kN	22.500 lb
Aggiunta alla lunghezza della macchina (in posizione di trasporto)	586 mm	23,1 poll.
Angolo di rampa	28,5 gradi	
Peso del ripper (con 3 portadenti)	1.700 kg	3.747,8 lb

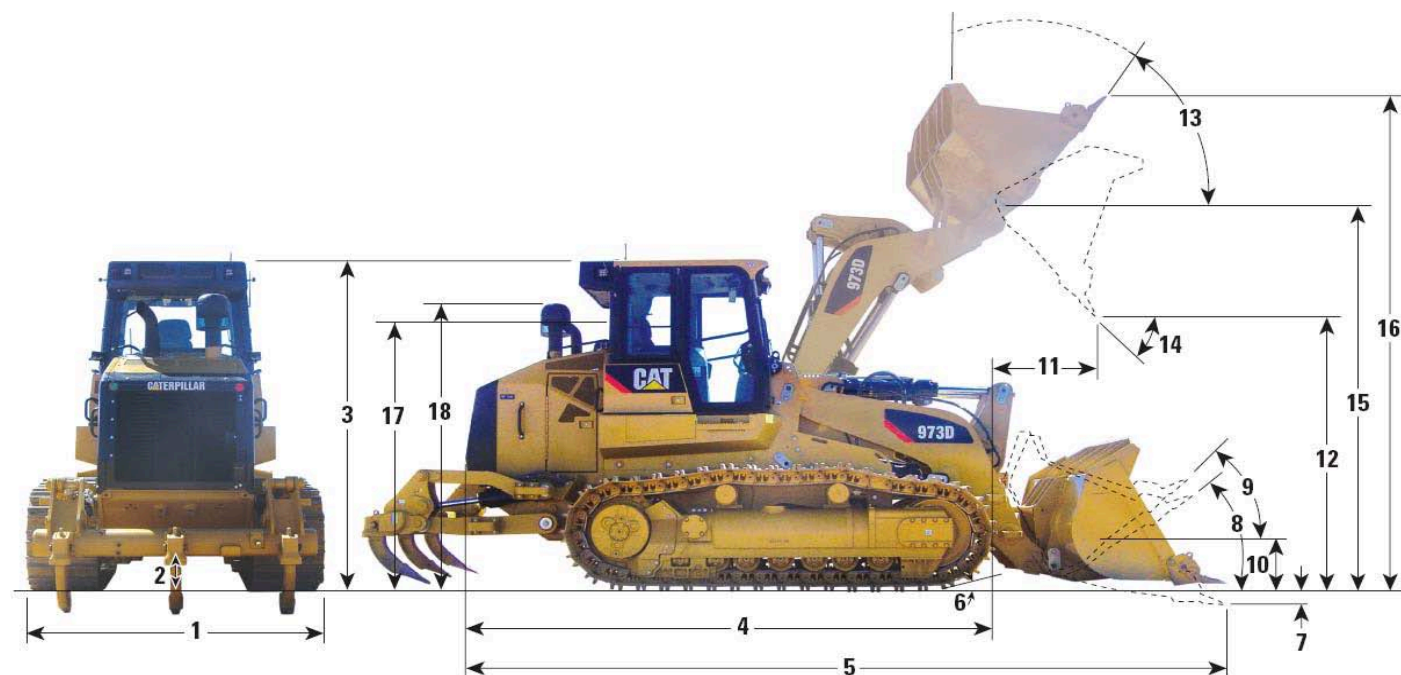
Standard

- La struttura ROPS (telaio di sicurezza antiribaltamento) offerta dalla Caterpillar è a norma SAE J1040 MAY94, ISO 3471-1994.
- La struttura di protezione contro la caduta di oggetti (FOPS, Falling Object Protective Structure) offerta da Caterpillar per la macchina è conforme alle normative SAE J/ISO 3449 APR98 livello II, ISO 3449-1992 livello II.
- Freni conformi alle normative standard ISO I0265-2008.
- Il livello di pressione sonora equivalente (Leq) cui è esposto l'operatore, è rispettivamente pari 77 dB(A), 74 dB(A) e 83 dB(A) se misurato secondo le procedure del ciclo di lavoro specificate nelle normative ISO 6396:2008, ISO 6394:2008 e in ANSI/SAE J1166 OCT98, con la cabina offerta da Caterpillar installata e mantenuta correttamente e sottoposta a prova con sportelli e finestrini chiusi.
- Si consiglia di utilizzare protezioni acustiche quando si lavora con una macchina non dotata di cabina o con cabina non correttamente sottoposta a manutenzione o con sportelli/finestrini aperti, per periodi prolungati o in un ambiente rumoroso.
- Il livello di pressione sonora all'esterno, misurato a una distanza di 15 metri (49,2 piedi) secondo le procedure di prova specificate in SAE J88 APR95, in una macchina standard in movimento con una marcia media, è di 85 dB(A).
- Il livello di potenza sonora indicato è 112 dB(A) misurato secondo la procedura di prova e le condizioni specificate in EU 2000/14.

Specifiche del movimentatore di rifiuti 973D

Dimensioni

Tutte le dimensioni sono soggette a variazioni senza preavviso.



1	Larghezza totale della macchina senza benna: con cingoli - 550 mm (pattini da 21,6 poll.) con cingoli - 675 mm (pattini da 26,6 poll.)	2.710 mm 2.835 mm	106,7 poll. 111,6 poll.
2	Distanza libera da terra	482 mm	19 poll.
3	Altezza della macchina alla sommità della cabina	3.510 mm	138,2 poll.
4	Lunghezza fino al lato anteriore dei cingoli	5.300 mm	208,6 poll.
5	Lunghezza totale della macchina*	7.305 mm	287,6 poll.
6	Angolo di sbalzo anteriore, in posizione di trasporto	15°	
7	Profondità di scavo*	159 mm	6,25 poll.
8	Angolo massimo di richiamo al suolo	42°	
9	Angolo massimo di richiamo, in posizione di trasporto	49°	
10	Altezza della benna, in posizione di trasporto	483,5 mm	19 poll.
11	Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°*	1.473 mm	58 poll.
12	Distanza alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°*	3.138 mm	123,5 poll.
13	Angolo massimo di richiamo, alla massima altezza di sollevamento	59°	
14	Angolo massimo di scarico, alla massima altezza di sollevamento	59°	
	Angolo di livellamento	85°	
15	Altezza fino al perno di articolazione della benna	4.234 mm	166,7 poll.
16	Altezza totale della macchina, con benna totalmente sollevata	5.651 mm	222,5 poll.
17	Altezza alla sommità del sedile con poggiatesta	2.975 mm	117,1 poll.
18	Altezza alla sommità del tubo di scarico	3.018 mm	118,8 poll.

* Con benna per uso generale e denti per impieghi supplementari.

Le dimensioni variano in base alla benna. Fare riferimento alla tabella delle specifiche operative.

Caratteristiche

	Configurazioni per applicazioni Serie D		
	Costruzioni	Rifiuti	Rifiuti - Impieghi estremi
Guarnizioni in stellite Duo-Cone®	X	X	X
Protezioni delle guarnizioni del riduttore finale	X	X	X
Protezioni delle guarnizioni del riduttore finale per impieghi gravosi		X	X
Protezioni delle guarnizioni dell'albero di articolazione	X	X	X
Protezioni anti-abrasione del riduttore finale per bulloni inferiori	N/D	X	N/D
Protezioni anti-abrasione del riduttore finale per bulloni superiori e inferiori	N/D	N/D	X
Protezioni delle guarnizioni della puleggia folle	X	X	X
Protezione della ruota folle anteriore	X	X	X
Protezione delle tubazioni dei cilindri di sollevamento e del sensore di posizione	X	X	X
Protezione del serbatoio idraulico per impieghi gravosi (lato anteriore)	X	X	X
Protezione dell'indicatore del livello dell'olio	N/D	X	X
Parafango per impieghi gravosi con deflettore e vano batteria	X	X	X
Protezione posteriore per impieghi gravosi; paraurti e griglia	O	N/D	R
Barre d'urto posteriori	O	O	X
Protezioni inferiori apribili per impieghi gravosi	X	X	X
Protezioni delle aste di inclinazione dei cilindri	O	O	X
Protezioni per la linea di benne multiuso	O	O	O
Protezioni dei telai dei rulli	O	O	O
Protezioni delle luci anteriori	O	O	O
Gruppi di cingoli e fori centrali	O	O	O
Prefiltro aria per turbina Cat	O	X	X
Cuffia del radiatore incernierata	X	X	X
Radiatore con protezione anti-detriti	X	X	X
Ventola velocità variabile (in base al carico)	X	X	X
Cofano schermato	X	X	X
Kit barriera anti-detriti	X	X	X
Parabrezza anteriore sigillato	X	X	X
Schermo parabrezza incernierato per impieghi gravosi	O	O	O
Quattro luci alogene, due orientate in avanti, montate sul tetto; due orientate all'indietro; integrate nell'unità di climatizzazione	X	X	X
Quattro luci aggiuntive, due orientate in avanti e due ai lati	O	O	O
Kit di manutenzione Deluxe (drenaggio rapido dell'olio motore)	O	O	O
Sistema di riempimento rapido del combustibile	O	O	O
Contrappeso	O	O	N/D
Benna per uso generale con griglia	O	O	O
Benna multiuso con griglia	O	O	O
Ripper a parallelogramma	O	O	O
Olio idraulico biologico	O	O	O
Luce lampeggiante rotativa	O	O	O

X: caratteristica presente nel kit o nella macchina base

R: caratteristica obbligatoria per il kit

O: opzione

N/D: non disponibile

Movimentatore di rifiuti 973D

Per ulteriori informazioni sui prodotti Cat, i servizi dei concessionari e le soluzioni per l'industria, visitare il sito Web www.cat.com.

© 2010 Caterpillar Inc.
Tutti i diritti riservati

Specifiche e materiali sono soggetti a modifiche senza preavviso. Le macchine illustrate nelle foto possono comprendere attrezzature aggiuntive. Consultare il concessionario Cat per informazioni sulle opzioni disponibili.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, i rispettivi loghi, "Caterpillar Yellow", il marchio "Power Edge" e le identità dei prodotti qui usati sono marchi di fabbrica di Caterpillar e non possono essere usati senza autorizzazione.

ALHQ6137 (08-2010)
(Traduction: 08-2010)

